



藏密流傳

འུ་པ་ལ་

Ut-pa-la

Jan. 2008 NO.04



Karma Thegsum Chöling - New Jersey

大寶法王行宮

學佛人不可不知的許多事！

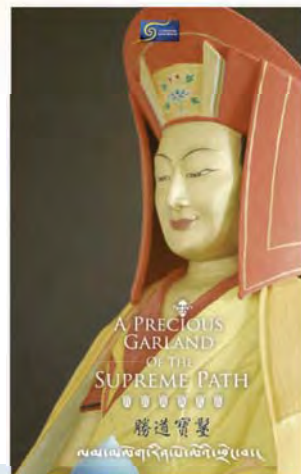
十種可惜的事 十項行者的迷亂 十項怎樣都好的事
 十一項任運成就的大樂 十項應當實行的事
 學佛人的十八項過失 十二種聖賢的特徵 十項自恩自惠的事
 十項必須的事 十項無誤的事 十項應當努力的事
 十項正法的功德 十項殊勝的事 十一項不可缺少的事
 十項僅是名稱的名詞 十項應當遠離的事
 十四項無意義的顛倒行為 十項流入錯誤的事 十項自討苦吃的事
 十項會弄錯的事 十項正妙的法 十項無益的事
 十項應當依靠的事 十項應當知道的事

《勝道寶鬘》

A Precious Garland of the Supreme Path

岡波巴大師教言·第十七世大寶法王總指導

為了「噶舉祈願法會」25週年，第十七世大寶法王特別指示本書以中、英、藏文合印典藏出版，法王並親自為本書撰寫推薦文——



由於至尊馬爾巴師徒的恩德，創建了「達波噶舉派」，衍生了「噶舉祈願法會」。為了憶念祖師們的行誼，尤其是至尊岡波巴大師，本持著出家人的行儀典範，秉續傳承，大轉法輪；大師並對後世弟子們說道：「未來對我景仰的人，或是見不到我的人，可閱讀我著作的《勝道寶鬘》和《解脫莊嚴寶論》等，這和親自見到我是無二無別的。」因此，達波噶舉派的弟子，務必持此寶典，並付諸實修。

十種可惜的事

- (1) 此十分難得的清淨人身，如果用來作罪業和惡行的工具，實在可惜。
- (2) 此難得的暇滿人身，不用來學佛，而讓它平凡的死去，實在可惜。...

十項必須的事

- (1) 必須自知本分，而不亂計畫的原則。
- (2) 必須具有信心和精進，而奉行上師的教言。...

十項應當依靠的事

- (1) 要依靠具有慈悲和證悟的賢德上師。
- (2) 要依靠清淨愉悅具有靈氣的蘭若。...

十項應當遠離的事

- (1) 應遠離糾纏世事，眷戀世間八法的上師。
- (2) 應遠離擾亂自己心意的眷屬和損害修行覺受的友伴。...

十項不應捨棄的事

- (1) 顯相是心的自光，不應捨棄。
- (2) 妄念是法性的顯示，不應捨棄。...

本書以中、英、藏文合印，適合全家人閱讀，也是致贈海內外親友的精巧好書，歡迎洽詢大寶法王行宮訂購，每本美金\$15元。

本期內容摘要



本刊承蒙傳承根本上師 尊勝第十七世大寶法王噶瑪巴祝福，賜名為 "Ut-pa-la"。內容涵蓋了佛法修學開示、佛教傳承與歷史文化、法會課程...等訊息，期將世尊釋迦牟尼佛所傳授的三乘法教一小乘、大乘、金剛乘，分層次地講解闡釋，以利益現代人心，進一步能循序漸進地修持佛法，培福植慧，並願以此更莊嚴世界，利樂群生！

導師 法王噶瑪巴
發行人 次成喇嘛 Lama Tsultrim
發行所 KTC-NJ 大寶法王行宮
690 Atsion Road
Shamong, NJ 08088
New Jersey, U.S.A.
電話 1-609-268-3341
傳真 1-609-268-8501
網站 www.ktcnj.org
電郵 info@ktcnj.org

編輯組
財旺仁波切 Tsewang Rinpoche
扎西喇嘛 Lama Tashi Gawa
穹達 Kyungdar
李雅雯 Ya-Wen Lee
本期特別感謝：
張福成老師、Monica 劉馨蔓小姐

珍惜資源 請多傳閱
免費結緣 歡迎助印

- 法王開示.....
 - 02 達賴喇嘛尊者的精要開示
 - 03 大寶法王·噶瑪巴的開示
- 佛言祖語.....
 - 04 「大印除無明暗」—第九世噶瑪巴·旺秋多傑 著
- 甘露法雨.....
 - 14 放生
- 法會報導.....
 - 16 法王噶瑪巴談第二十五屆噶舉大祈願法會
- 法脈源流.....
 - 18 西藏·拉薩三大寺《甘丹寺、色拉寺、哲蚌寺》
- 行事曆.....
 - 21 2008年 1~6月 週日共修及法會訊息
- 上師集.....
 - 22 第九世察列仁波切
 - 23 女活佛康卓仁波切
- 妙法寶地.....
 - 24 大寶法王行宮禮品部
- 供燈祈願文.....
 - 28 「燈願賢劫歡宴」祈願文

封面介紹：聖綠度母，簡稱綠度母，古譯『多羅觀自在菩薩』，為觀世音菩薩悲淚之化身。綠度母法相一面二臂身綠色，頭戴五佛寶冠，面容慈悲，嚴飾瓔珞著天衣，左右手均持烏巴拉花一枝，右手並結施與願印，象徵施於一切眾生無畏、慈悲滿願，雙腳屈左展右坐於蓮華輪座上，右足垂下踏在蓮花上，表示隨時準備起身，救度苦難眾生。度母手持的果、花及蕾表義為三世諸佛化現。綠度母身色與五佛中的不空成就佛部一樣，代表了諸佛之事業。綠度母為廿一尊度母之首，修持綠度母法門成就者，得免除一切魔障、瘟疫病苦，消除一切水火刀兵盜賊等災難。並能增長福慧、權威、壽命。凡有所求時，無不如願，命終時往生極樂。

綠度母心咒：唵 達咧 嚩達咧 嚩咧 娑哈



至尊 達賴喇嘛的開示

慈悲與個人

— 我們需要愛心

如果沒有愛心的關護，孩子們是不可能生存的。因此，可以說愛心是小孩賴以生存的最重要的營養品。愛心是直接關係到為小孩子創造快樂，減少恐懼，增強自信心，身體健康成長的一個重要因素。

現在有很多小孩在沒有幸福的家庭裡成長，如果這些小孩沒有得到真正的關愛，那麼他們在自己的一生當中也不會給自己的父母盡孝心，同樣也很難給予他人愛心。這是一個令人遺憾的事情。

小孩長大上學時，也需要老師的鼓勵與幫助。假如老師的角色不是僅僅教授知識，而且能夠擔負起更重要的責任去開導學生的人生前途的話，那麼學生也不僅會信任並尊重這個老師，而且所學的知識也會牢記在心。相反，一個對學生沒有愛心的老師，他所教的東西只能起暫時作用，而不能對這個學生有長遠的利益。

同理，如果一個病人在醫院得到醫生懷著愛心的治療，那麼不管這個醫生的醫術精通與否，他的愛心就可能成為醫治病人的最好良藥。從另一方面來講，就算醫生的醫術精湛，並且進行了如理的診斷，給藥正確無誤，但是如果這個醫生沒有人道愛心，對病人態度不好，沒有耐心，不尊重病人，那麼病人一定不會舒服。疾病能否迅速全面得到治療，是與病人的感受有著不可回避的關係。

人生在世，我們在平常相互間的交流中，如果能以含有人情的真誠的態度講話，即使不是什麼重要的事情，我們也會很樂意地去聽。回答也會變得合情合理。這樣我們講的話都會變得動聽。相反，如果以不好的情緒，生氣地講話，聽者也會心情不舒服，巴不得講話的人趕快講完。

所以，無論遇到什麼樣的大事小事，懷有愛心與對他人的尊重是我們快樂的根源。

大寶法王 噶瑪巴的開示

本篇為第二十二屆噶舉祈願大法會期間，法王為外國弟子們教授《修心七要》時針對學生提問所給予的開示。

日期：2004年12月19-26日 地點：印度 菩提迦耶

中譯：妙融法師



學生提問：

有些事情在某些情況下是對的，但在某些情況下又是錯誤的。

如何在我們心中去界定那條善惡的界線？

法王回答：

惡行與善行主要依動機或心態去分別，比如說由三毒煩惱而生起的各種身體、語言所造作的行為是惡的；沒有三毒的動機而只是關愛他人的各種身體、語言的行為是善的行為。**另外也可以從結果來分別**，也就是從它成熟的果上來分別，結果如果是福樂的喜樂的，之前所造作的因則是善的；若是成熟的果是苦的果，它的因可以說就是不善的因。但是對於這種不善的因也有一種情況是，比方說獵人當他在獵殺動物的時候，他可能覺得這是好事所以也感到喜樂跟快樂，但是這種他認為的喜樂跟快樂並不會帶來善果反而會帶來惡果，而這是從「果」上面來分善惡。

學生提問：

如何使我們所造作的善業成就究竟解脫成佛的果？ 如何成為無漏的善？

法王回答：

主要是要做迴向，要將三時所做的善業盡力的迴向，特別是現時所造作的善業都要做迴向，不只迴向希望獲得一些人天的福樂以及投身到善趣，而是要將一切的善業、善根都迴向能夠成就佛果，一直到我們成就佛果之前，都要能夠利益眾生迴向一切。

如何使善業善根成為無漏的善？**要做三輪體空的迴向，善業才能變成無漏的**，也就是能以空性智慧做為迴向才能夠使善業成為無漏的。之前所做的迴向也就是一般的迴向，還是會使善業成為有漏的，因此是要做三輪體空的迴向。

佛言祖語

第九世噶瑪巴 旺秋多傑（自在金剛）

Wangchuk Dorje (1556~1603)

噶瑪巴—旺秋多傑，如第八世噶瑪巴所預言，誕生在東藏（shö）。他在母腹中，便唸咒語發出聲音。出生時，他雙跏趺坐，口誦：「我是噶瑪巴！」。六歲時即在夏瑪仁波切陪同下，到蒙古弘法，為康藏等地接引三萬多名比丘受具足戒；後又於蒙藏各地建立寺院，接引了無數人信聞佛法。法王亦指派德行高超的喇嘛主持三座寺院：拉蘭、波通及隆德寺，隆德寺在一九六〇年代成為該地的主寺。

噶瑪巴著很多部注釋經典和大手印的論著，如：《了義海》（The Ocean of Definiteness），《祛除黑暗無明》（Dispelling The Darkness Of Ignorance）和《顯現出法身》（Bringing Out the Dharmakaya），這些著作都是噶瑪噶舉傳承中

《大印除無明暗》

首先為皈依與發心。

如是緣想：於前方虛空有如意寶樹，一根而茂盛為五分枝：中間上師前本尊，右方佛陀後正法，左為僧伽。彼等各各皆為己族類聚眾所圍繞。

自己居於前方作為率領，一切老母有情亦如市集般而住，作為自己之協助者而進行皈依，如此緣想後，唸誦任何適當之皈依文。

其次，知有情眾皆為父母，故而思惟：

應令彼等具樂離苦得無上菩提 為此之故我應皈依與發心矣

思惟之下唸誦：「佛陀正法及眾尊諸等」等句；且唸誦：「祈願所有眾生具有安樂與安樂之因」等句而觀修四無量。

於最末，觀修皈境鎔化為光而融入於我。令心續清淨，修皈依發心。此為第一項。

於己頭頂有上師金剛薩埵，身色潔白，右手執杵於心間處，左手握鈴倚於股際，相好為莊嚴。如此觀已，虔誦祈請：「祈請上師金剛薩埵令我一切罪障清淨」，亦行其他任何類型懺罪後，由金剛薩埵尊足拇指降下白色甘露，由我頭頂進入，充滿全身，自己一切罪障脫出後，各處盡為甘露充滿。上師欣喜之下鎔化為光，觀金剛薩埵之身語意與己之身口心三者混合為無別。能清淨罪障，為金剛薩埵之修誦。此為第二項。

於曼達盤上置五堆聚，中間上師前本尊，右方佛陀後正法，左方則為僧伽眾，如此觀想則為「實修曼達」；於另一曼達盤放置堆聚後，唸誦：「香水塗滿大地鋪花朵」等句，亦以其他任何類型曼達儀軌而敬獻前項曼達後，呈上實設與意變之供品，誦祈請文：

依於如彼敬獻威 請賜加持二糧滿 生出奇特覺受證

因祈請故，思惟實修曼達之天聚眾鎔化為光後而融入自己矣。如前，令二資糧圓滿者，應勤勉修持曼達導引。此為第三項。

《大印除無明暗》

於己頭頂上有根本上師，隨勝解觀想彼身或具有本尊外形；由其頂上起至金剛持間之上師眾，觀想為層疊式抑或市集式，於彼眾生起無量不共勝解恭敬之懇切已，猛烈而經久祈請，感受明確發生改變後，傳承上師眾以及諸佛菩薩、勇士空行、護法守衛聚眾等，融入根本上師，觀想根本上師為總集之身，隨後敬獻外內密三供品以及七分支，誦祈請文：

母等同於虛空所有眾生祈請祈請於上師佛陀珍貴寶

祈請祈請於上師週遍之法身

祈請祈請於大樂受用圓滿身

祈請祈請於大悲變化身

等句，猛烈進行皈依、發心與祈請。

隨後上師融入自己，上師之身語意與己心混合為無別後，置於離戲之境界。

能證大印方便唯係賴此，故當戮力修之。令加持進入，修上師相應法者為第四項。

若不觀修無常，則心不能返轉此世，若不返轉於彼，則不能解脫輪迴，故如謂曰：

此壽多害較諸風所吹 河面水泡更加為無常
息入息出沈睡已離後 有空醒覺彼實太希有

總言之，一切有為皆係無常，個別則有情之壽等如同水泡般無常，故毀於何日，難定其限，即連現下不死，亦難定准。死時除正法之外，任何他者皆不能利，故若致力達成無義之世間此世諸多俗務，實不能跳脫痛苦之因，是故深心立誓而思：

現在即使死亡 亦不為此世衣食等而剎那間心思散亂

間或細數自己前時諸多作古親人，彼等亡故情景，屍身送往墳地後身軀蹤影不留之情景，自己亦復不離前情前景，實如握於屠夫手中之口，僅唯能瑟縮顫抖而已。如此審思，則心不落入散亂，且心能捨棄此世，故應就此凝聚而修。觀死亡無常者為第五項。

《大印除無明暗》

其後，於業因果之取捨不可錯亂，有身眾個自己造任何之業，其果報必定成熟於個自之上；彼復又，行十不善業投生於惡趣，且依造作於三時、其數多寡、對境嚴峻與否、力為大中小三種，故而生於地獄、鬼道、旁生等處，若生其處，則將領受難量彼等彼等痛苦；造作大中小等三類善行，則投生於欲界天、人或色界、無色界等處。

是故應於隨時隨地檢察自己三門，興奮好躍行任何善業，斷除造作不善業與無記業，於取捨進退不錯亂下斷不善流續，且三門善行之輪流續不中斷。聖教之義即是如此，且修持之必要性亦已達成矣。

故於業因果取捨雖細而微細亦應通達，進而學習之。示業因果為第六項。

其後，如若未觀修輪迴過患，則不能返轉耽著，且亦不生出離之心，以彼外緣，心續不生覺證，因無緣份之故。為斷此弊，當觀修輪迴痛苦。

彼復又，有情若生於地獄，則有八熱獄、八寒獄、孤獨、近邊等之苦，鬼道饑渴，旁生受殺害，人有生老病死，天神墮墮，修羅戰爭之苦等，於六道處領受諸多現前痛苦，此為苦苦；顯為快樂之情景者，為壞苦；伴隨等捨受之部分者，為行苦。

三苦持續不斷逼迫，故於此輪迴處，雖獲得轉輪國王、大梵天、天帝釋等之位，仍未能跳脫痛苦，故內心深思：

此生無論如何需能達成究竟安樂

確定此輪迴實有如牢房或火灰坑，而勦力於解脫方便。

雖獲得較前更為特勝之小乘菩提，然此並非 究竟安樂果位，故深思：

現在無論如何應證得此無上菩提 為彼之故 無餘此諸有情眾

無始以來 決定盡皆為大恩父母

我決定將此等眾安置於永固安樂無上純真圓滿菩提矣

思而生起不造作菩提心。於彼應當勤勉努力，此為第七項。

《大印除無明暗》

彼復又，為能控制下行氣，雙足需結金剛跏趺坐姿，或菩薩跏趺坐姿；為令地大種氣住於中脈之故，需令背脊端直如銅子相疊般；為令水大種氣趨入中脈之故，雙手需結等置印束於臍下，且肩頭彼此伸展；為令火大種氣趨入中脈之故，喉部如鐵鉤一般略微內鉤；為令風大種氣趨入中脈之故，雙目開而不閉，看向鼻尖方向，且舌唇自然放鬆，或舌尖抵住上顎。伴隨如前身要點，故妄念游動自趨清淨，隨後出現無念等諸多功德。

前述身要點方僅就緒，身心即得安樂柔軟，莫過緊策，莫過縮攏。首先略呼濁氣，之後出入息不用勞力而放置。唯僅明思前行諸道，不作意於前塵舊事，不思維未來正作將作，現下之平常心不予任何調整，原樣寬鬆，即於此普通狀態，無取無捨而放置，故而達臻內心堪能，且生等持。

前述身要點與心要點係觀修之礎石，務必戮力而行，此為第一項。

彼時如若心不能住，心緣外在小木片、小石、油燈、虛空、導師聖像等任何一項，目視凝聚，亦不思所緣依之形與色等，斷除流於太過緊策以及太過放任等二者，唯將彼作為所緣依，僅唯不渙散而安置，斬除一切其他妄念之游動。

或者，諸佛身語意之 質，為白色唵字、紅色阿字以及藍色吽字；或白紅藍三色明點等任何適宜者，圖寫於面前，或以心緣取；總之，繫心於隨宜色法類，一心專注置於彼。安置之方並非固定性質，要之，心不執任何者，心住於彼而安置，若走失，不作任何刻意調整下返回，心中思維：「正觀修」、「未觀修」，或期望心能安住，或疑慮未能安住等，一切妄念形相徹底斬斷，無任何所觀，亦無剎那流於渙散，於憶念攝持下而觀修則佳好。修座須時短而次多，明晰清澈，且伴隨奮躍之情。再入於等置，再停止，不厭煩而學之是為至要。繫心於彼等緣依中任一項，適意即可，或欲於各項依次繫心亦可，然心能繫於一項即已足，實不需繫心於一切項目。

總言之，繫心於任一所取，此為第二項。

《大印除無明暗》

如前進行實修，其所依為人身寶，此則至為難得，故不應流於懶惰懈怠，必需凝聚而專注修持。設若死亡無常邪祟所捏之暇滿空洞而返，則無論如何，此人身寶實至為難得且易壞，故隨時隨地應努力令所得暇滿有意義。此為第八項。

實修四緣中，以無常調伏心續，且見輪迴萬法總別性相，故生出厭離而返轉耽著，於此勤勉而修，此為因緣，為第九項。

補持伽羅傳承上師、善逝聖語上師、勝義法性上師、所顯指示上師等，依止於此諸純真善知識，而如實修持教誡。為純真善知識所攝受，此即為增上緣，如前依止為第十項。

此係名言與妄念施設所成立，徹底斬斷一切偏私耽著部分：

與一切不相違 且較一切更為殊勝 即本然實相法性自停矣

對此生出決定，彼為無錯亂所修，即為所緣緣。如前生出決定為第十一項。

進行觀修時，需於離耽著之狀況下，勤勉堅毅修之而生，此外，內心思維：「我應進行觀修矣！已觀修矣！若生則佳好，未能生出實為不佳矣！」，不應有此諸等任何期疑之相。離一切期疑，此即無間緣，為第十二項。

前述為前行法矣。

正行者，分安止與勝觀二項，今初者。

總言之，能生等持方便雖有多門，若能通達一法，則不遇邪阻障礙，且能離止觀之過失，無勞生出本然本智覺證，此即毗盧遮那(大日如來)身門所示之法，故欲無勞生出生圓等持與樂明無念覺受，其能生方便，初機眾端賴身之要點。



《大印除無明暗》

已能繫於彼之後，亦依次緣取耳境聲、鼻境香、舌境味以及身境觸等，聲清琅琅，香飄揚揚，心所指向者僅唯如此，不渙散而以憶念鐵鉤執取之，隨後置於自停，此外不進行任何好壞大小等之分析，內心執取任一項之後，達於明晰即便停止而歇息，莫令混濁。

於所有座際，僅唯未斷憶念，視線落於鼻尖，身來往與口述說等切莫用力與過多。內心伴隨形相之思緒，亦斷其流續。如此，等置漸成串習，此為三。

另又，為除沈掉等過，則觀想眉心處有一明點，約豆子許，白色油亮，極為清澈，繫心於彼。偶或繫心於座墊處有一明點，黑色油亮，約豆子許。若陷於沈，則專注於白色，視線朝向天空，吹吹涼風，或以短松枝拍打身體，衣服輕而薄，食物則取營養淡薄者。

不停留於火邊及日下，若心識掉舉而念頭放射過多，則看姿與緣想繫心於黑明點，且行持注意保暖，按摩肢體，食物取用營養豐富者。

若無沈掉，則眼睛與心識皆專注於正前方日影處，有一藍明點或藍色物品。於彼等進行時，內心先思：「將觀想如此般之明點等」，唯僅以此思維為牽引，其後若能觀想明晰則為上等，若不明晰，則僅作意：「有如此者」，隨後即不進行任何分析，於彼上僅唯自停不渙散而置於已軌，方達明晰時即停止。之後再觀修，修座時短次多而進行繫心，此為第四項。

繫心於無緣依者，圓睜雙眼，直視面前虛空，不專注於任何所緣，內心不作任何思維，僅唯不渙散，而不作意於任何有、無、過去與未來，以大精進心不渙散，僅唯運用憶念 望，安置於寬鬆柔軟、未調原樣之狀況；雖一剎那亦不渙散，猶如穿線通過針眼一般；不搖不動，猶如大海風平浪靜一般；不費絲毫力氣，猶如鵬鳥翱翔天際。如此安置已，離一切期望疑慮。

如此毫不渙散而無妄念，或方成渙散，倏忽生一妄念，方其出現時，立

《大印除無明暗》

即予以辨明，直直凝視，隨後即如前安置。

如此，雖如何放射出妄念，即予以辨明，不作任何或破或立，或喜或不喜；僅唯安置於彼，以慧眼而視，將彼妄念作為繫心所緣依而安置於彼，既不流於太過緊策，也不流於太過鬆弛，如此而保任。此為第五項。

繫心方便需仰賴於氣，持寶瓶氣，不渙散而安置。若不能持寶瓶氣，仍需計數，息游入、息游出、息內住等為數而計算。初時僅能達於廿一，其後逐漸能達至百數等。繫心於鼻孔內而計氣息之數，此外，心不渙散於任何他者。

若繫心於滿息與盡呼出，則向外三呼氣息，隨後盡能力吸入，持氣而壓制於臍下，力不能支時全部呼出。如此反覆進行，內心亦不可渙散於他處。

若生沈掉，則應逐漸致力於能除方便。

於彼各類所緣，若不能執安住之端緒，則亦可用其他任何適當所緣，因補特伽羅種姓未定者，有些既得導引，經一二次或二三次，即生起安住；有些則雖經觀修多次，亦有難生起者。然於觀修上若能保任而不延宕，則不可能不生起。

具覺受之上師，隨順弟子認知量而傳授，有必要進行除阻猛晉等，如彼保任故而安住；初時如懸崖瀑布般，妄念粗糙且極多；第二階段則粗分妄念消沈，一二妄念倏忽生出，亦即能辨明，妄念即於當下自趨寂靜，宛如平原流水一般，持續觀修，即能達於平緩；於究竟時，一切粗細妄念盡皆消沈，於無妄念境界靜悄悄，於樂明無妄念之境界空蕩蕩、明晰清澈而安住。

未達能如前安住之間應精進而行，雖生安住仍需持續不修持，此為第六項。



《大印除無明暗》

樂明無妄念之覺受均等且三者俱有，或何者較強，而生出諸多見覺受、聞覺受、神通與變化等，能出現十徵兆等任何類型，此為無過安止，前述四項亦在內心生出。

此為勝觀等所有功德能生之基，於此階段，身受疾病，心生痛苦，惡夢美夢，神通變化，樂明無妄念等，雖生任何好壞覺受，亦不生貪戀耽著，斷定彼無精華，不起任何好惡之想。

設若耽著覺受，為三界或輪迴流轉之根本者為貪愛，由此不得解脫；若僅只如此，則諸外道眾亦擁有，故彼實為無利。總之，耽著任何覺證，必將受害，不應貪戀於彼，無依戀之下而延長持續，精進中即能進步。若耐苦觀修，則功總不可思議，故應如前而學。正式覺證生起諸理，師徒雙方應無誤進行，其後定將契入本貌。

主要者，莫耽著此世妙欲，對上師之勝解恭敬不假造作，對六道則菩提心熟練，以憶念攝持而不渙散，因無暇故思緒簡約，深心斷除繁華排場，不墮入人法以及世間八風，如此而行皆至極重要。

若能如前離過失而修持，則能無勞生起諸覺證，故應如前勤勉而修矣。此為第八項。《待續》

張福成譯 零捌年一月

善根迴向老母六道眾





放生

這個世界上有各種不同的宗教，有的殺生祭祀；有的雖然在人與人之間講愛心，但對動物的生命就持漠視或小看的態度。

由於佛祖來到人間而廣佈佛法的原因，很多弱小的動物得到了從來沒有過的自在與安樂。在西藏，依仗諸祖輩菩薩君臣的恩德，佛光普照！雖曾有一兩個殺生祭祀的宗教，但從根本上消逝以後，各個教派的上師、祖古及善知識，還有那些信心與慈悲相對較大的善男信女，曾經盡一切的可能放生弱小的動物，並還儘量持續進行著這些善行，所以，在此想介紹一下有關放生的觀念。

一、「放生」是指，當某一個眾生面臨被屠夫等殺戮的危險時，用錢財等代價換取其性命。也就是指贖出任何一個大小不等的生物性命的善行。經上提到的「無畏救度佈施」，與信心以及慈悲相對較大的善男信女所做的「放生」，意義相同。

二、我們做放生的原因有兩個：一是，要想自己獲得佛的果位，就必須修學菩薩道中開示的方便與智慧，而佈施等是屬於方便法門。佈施，有財物佈施、救度佈施、法佈施三種，放生就是屬於其中的救度佈施。因此，我們可以把放生作為菩薩善行的戒律來實踐它。第二個原因是，慈悲的佛陀開示道：「所有的眾生曾經做過自己的父母」，所以為了報答父母之恩，現在當他們面臨性命被殺掉的關頭時，能做到放生，當然會有極大的利益。這好比是當自己面臨死亡時，被 外一人搭救，就會有怎麼樣的一種高興呢！



次成喇嘛帶領大眾於法王行宮後方的大草原進行放生。



放生最好的方法就是吃素 — 尊勝 十七世大寶法王噶瑪巴語錄

三、放生的方式有兩種，即「為希求而做放生」及「為實踐而做放生」。

為希求而做放生的有：為祈願上師善知識的健康長壽而做放生；有的為求得自己健康長壽而做放生、有的為過世者獲得善趣而做放生、有的為對方生起慈悲而做放生…等等。為實踐而做放生的有：以錢財做放生、用演說做放生、或用自己的血肉及性命來做放生，等等。

四、放生的加行、正行和結行。

首先，要為所有的眾生發起殊勝的菩提心！無論做什麼善行，這個要點一定要當作前提（加行），這是必須要知道的。正行的內容與做法，即是上段所述種種。放生的最後（結行）要做迴向及祈禱，這些都是常規的做法。在菩薩的經典中開示道，當您拯救眾生性命的時候，應當祈禱：『以此救您一命的功德，祈願未來能從一切輪迴的痛苦中得到解脫！』如果能實踐這種做法，其功德更是會倍增的。

五、放生的學處（注意之處）在於：必須對眾生一心地生起慈悲而做放生。如果以作大貪名而放生，將有浪費善根的危險，所以應當捨棄不好的動機。如能以利他和慈悲心實踐放生的善行，將會成為最上、最優良的德行。

六、放生的功德利益是不可思議的，正如此開示：『在一切有漏的善當中，救度眾生的性命最為殊勝』，放生不僅使救度佈施的對象—眾生獲得了大樂，而且使自己也圓滿了廣大的資糧，在來生也會獲得健康長壽、身形俊美、具足財富等諸多功德。如果已經有菩提心的攝持，就會成為獲得佛果的巨大因緣，更因此而博得了諸佛菩薩的歡喜，沒有什麼功德比這個更為殊勝的了！因此可以說，救度各種眾生性命的功德是不可衡量的。



法王噶瑪巴解釋 噶舉大祈願法會新標誌

地點：印度 菩提迦耶

日期：2007年12月26日

摘自：噶舉大祈願法會網站

www.kagyumonlam.org



今年祈願法會啟用了新標誌，所以我要解釋一下這個標誌的緣起和意義。平時，在生活中，我對於大自然有一種很親切的感覺，好像和四大有所溝通一樣。這聽起來似乎有點迷信，但卻是我的感覺。世界自有人類以來，我們就一直大量使用著世界的資源。到目前為止，世界給予我們生存所須的種種物質，各種寶礦、食物……等。根據一些說法，我們使用的資源有百分之十來自大自然。總之，我們無止盡的使用著這個世界，而這個世界也給予了我們無量的利益。

但是，我們為世界做了些甚麼呢？除了等待著使用這個世界之外，我們付出的很少，更沒有用愛心去關懷地球、去保護地球，甚至只要地上長出了一些樹木，我們就急著把它們全部砍掉。只要有一小塊土地，我們就為了地盤而你爭我奪的，爭鬥不休，至今寫下了無數血與火的歷史。總之，世界給予我們很大的恩惠，但是我們對世界的貢獻卻相當少。

現在，世界板起臉來了，可能很快就要捨棄我們、讓我們遭受痛苦了。如果世界捨棄了我們，我們要生存在哪裡呢？我們時常談論到移居其他星球，但這可能只有大富大貴的人才做得到，不是所有的人都有辦法去的。因此，在這緊

要的關頭，該是有情生命與大自然界牽手共行的時候了！這世界不捨棄我們，我們也不捨棄世界。因此，這個標誌logo的形狀，就像兩隻手緊握在一起。這是它所代表的意義之一。

另外，這個標誌的形狀，類似第十六世大寶法王所做造的夢旗或「寂靜旗」的圖案，所以這不完全是我自己的創作。這是上一輩子大德開啟的圖案，因此我相信是比較有加持力的。

這標誌代表祈願法會，因為祈願法會是為了世界和平而舉辦的。在法會中，我們發願不捨棄世界；我們祈願世界和平，也祈願世界久住萬歲。我們如此地祈願著，因此這標誌是祈願法會的代表。同時，這也代表每一個有心保護與關懷世界和平的人。

更大膽的說，這個標誌的製作人是我。如同之前提到的，我對大自然有一種非常親密、非常親切的感受，然而比較不適應那些電器。一有電器在身旁，就覺得有些不舒服，但又不得不用。總之，我的身心比較適應那些自然的事物。由於這個標誌是由像我這樣的一個人設計的，各位配帶這個標誌時，就如同跟大自然結下一個好緣，有助護身不受四大侵擾。雖然這麼說，但請不要以為帶著標誌就水火不侵，如果你跳入火中或水中還是會死的！這個標誌主要是一個代表，代表我們不捨棄世界。



噶瑪巴談第二十五屆 噶舉大祈願法會

地點：印度 菩提迦耶

採訪記者：劉馨蔓

第二十五屆噶舉大祈願法會2007年12月17日在印度佛陀証道的聖地菩提加耶舉辦，為期八天的法會已成為國際性的盛會，世界各地的僧眾與佛弟子齊聚一堂，每年吸引了約7000多人在同一時間來到聖地參與一年一度的盛事。今年的法會持誦儀軌以五種語言印行—藏文、印度文、中文、英文、韓文，在法會上，也提供上述語言的同步口譯。

法王噶瑪巴解釋了「祈願」的意思說：「從心的角度來看，『祈願』有好幾個不同的解釋；但是，從個人的角度來說，『祈願』是深切地期望帶給他人喜悅和安樂，同時也深切地期望自己的善業增長，並將此善業迴向一切眾生都獲得喜悅和安樂。這種深切期望的夢就是『祈願』。」。

法王並在法會期間，對國際媒體舉辦了記者會，面對各國媒體，法王毫不保留地回答了各項問題。來自美國的媒體記者提問了兩個問題：

一、這幾年來，噶舉大祈願法會一年比一年規模更大，也更有秩序，知道尊勝的法王花了很多心

血，舉辦這樣盛大的法會，您所面對最艱難的挑戰是什麼？

法王答：幾年來，噶舉大祈願法會已成為大眾聚集的盛會，因此力量非常強大，如果我們能以自身行為感動他人，漸地，藉由這樣的聚會，我們能利益整個人類社會。祈願法會的本質是一個清淨的行為，是最純淨的活動，法會所給予的迴向也是基於這樣的信念，每個參與法會的人不管來自何方，方式如何，目的都是希望帶給這個社會和世界和諧與和平，能夠利益眾生。我一直都是以這樣的心來籌備每年的大祈願法會，不管在儀軌、說法、律儀、活動內容上都是如此，籌備工作很辛苦，但都不是最難的事，而是如何聚集眾人同樣的動機，才能把力量發揮到最大。我是帶著清淨的動機，但是我不知道是不是每個參加人祈願法會的人的心念和動機也都是這樣，即使我給了很多書面上的指示，仍然不知道是不是每個人的發心都能像這樣的純淨，每個人的動機是不是都清淨，這就是我最大的挑戰。

二、岡倉噶舉的教法在北美地區的影響範圍日漸擴大，許多美加地區的弟子們都期待著能夠見到法王，但不是每個人都有能力和時間親自到這個聖地的法會現場見到法王，您有什麼話要對北美的弟子們說呢？

法王答：第十六世大寶法王在美國待了很長的時間，和美國有很深的淵源，在北美和歐洲地區成立的許多噶舉地中心，而使噶舉傳承能夠在美國興盛，弟子也很多，第十六世大寶法最後也選擇在美國圓寂，足以證明他對美國地區所有弟子的重視。我也希望能夠完成第十六世大寶法的心願，將噶舉的傳承繼續在美國宏揚，這也是我的願望。我知道大家對我的期望很高，也因此，我已經向印度政府提出訪問美國的請求，希望能夠到美國傳法，也同時滿足大家的願望，我希望這個請求能夠在2008年獲得滿意的結果，到時後就可以跟大家在美國見面了。

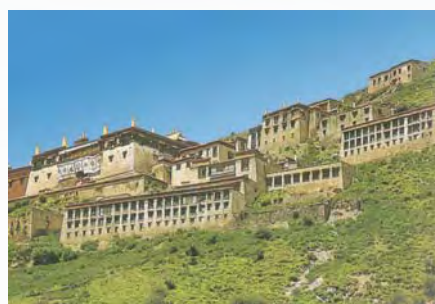
拉薩三大寺 甘丹寺、色拉寺、哲蚌寺



對西藏有興趣的人，一定聽過拉薩三大寺—甘丹寺、色拉寺及哲蚌寺。這三大寺在西藏具有重要的宗教及政經地位，也是藏傳佛教及西藏文化的最高學府。三大寺共設有九個「扎倉」（即僧學院），其中兩個扎倉是密宗學院，其他則是研究顯宗的學院，數百年來有許多來自內蒙、青海、甘肅，甚至遠至中國、印度和日本的僧眾來此學習，全盛時期共有逾二萬名來自各地的學僧，所以又被稱為「世界三大佛教學府」。漢地民國初年的法尊法師、能海法師及觀空法師等都曾在此參學。

甘丹寺 ——藏傳佛教格魯派的傳承祖庭

【甘丹寺】位於拉薩市東郊的旺波爾山巒中，距布達拉宮47.4公里。由格魯派祖師—宗喀巴大師親自創立於西元1409年(明永樂七年)，是格魯派最早的一間寺院，亦是其傳承祖庭，在經文中釋迦如來曾為此寺之興建授記。寺院全稱「甘丹朗傑林」，直譯為喜足尊勝洲，「甘丹」藏語為「歡喜」，亦即彌勒佛之率淨土之意。宗喀巴大師生前在此處講經傳道，正式創立格魯派，並擔任了第一任赤巴(座主)，最終圓寂於此。人們來到甘丹寺，必朝禮宗喀巴大師靈塔、其僧鉢及留在牆上之掌印、頂禮大師的僧冠及遺牙。



甘丹寺經歷了一百任赤巴的經營，形成了規模宏大的建築群，大約相當於三個布達拉宮。寺內主要建築有措欽大殿、宗喀巴寢殿、羊八韃經院、宗喀巴靈塔殿、絳孜與夏孜兩大扎倉、23個康村等；康村的建築一般由小經堂、僧居、廚房、倉庫組成。此外，甘丹寺中還設有九個辯經場，以適應春、夏、秋、冬四季法會和平時辯經的需要。

措欽大殿是甘丹寺最大的經堂，有108根大柱子，可容納3300名僧人同時誦經。殿內主供未來佛強巴佛，後增供宗喀巴等鎏金銅佛。大殿中有一根很奇特的大柱，離開地面有一掌厚的距離，來到甘丹寺的人都要摸一摸柱底，以祈禱吉祥。宗喀巴寢殿是宗喀巴和歷任甘丹赤巴起居、修習密法之所，殿內主供文殊菩薩和尊勝母、大白傘佛母等。由於殿內保存了宗喀巴及歷任甘丹赤巴用過的衣物，因此又名「存

衣殿」。羊八韃經院高4層，於1409年興工建造。殿內後牆有巨石一塊，相傳是印度羊八韃地方飛來而得名。經院的最高層為宗喀巴靈塔殿，宗喀巴大師圓寂後的靈骨保存於銀塔之中，後由固始汗之孫洛桑旦增，將所屬的青海地區一年稅收換成黃金，以黃金包覆莊嚴塔身，並飾以各種珠寶，成為一座極其富麗的金塔。

甘丹寺內擁許多珍貴的歷史文物，明永樂皇帝所賜24幅精製的錦緞繡唐卡，以及清乾隆帝御賜盔甲最為著名。這些錦緞繡像在每年元月間展示3週，稱「甘丹繡唐節」。甘丹寺匯萃了大量建築與藝術珍品，於1961年被列為中國重點文物保護單位。寺內建築保有許多明代風格，壁畫風格純樸，可惜於文革時曾遭嚴重破壞，直到1981年之後重新整建後才恢復原有的風貌。

色拉寺 —— 辯經聞名西藏

【色拉寺】藏語全名為「色拉大乘洲」，位於拉薩北郊色拉烏孜山南麓。西元1408年，明成祖遠聞宗喀巴大師之威名，屢次遣使迎請大師進京弘法，大師辭而不赴，改遣其高足釋迦益西代他入京，這位高僧在京城及五台山等處大轉法輪，明帝冊封為國師，賜號「大慈法王」。釋迦益西回到西藏後，遵照宗喀巴大師的旨意，於西元1419年(明永樂十七年)在大師曾長年閉關及說法之處，創建了色拉寺。寺內的主建築，大多採明代廟宇樣式的斗拱結構、白牆金頂，殿宇毗連。經歷代增修擴建，色拉寺始有今日宏偉規模，可容納5,500名僧人，主要由措欽大殿，麥巴、結巴、額巴三個札倉，以及30多個康村組成。

雖然經歷數十年的政治變動及破壞，色拉寺至今仍藏有大量文物珍品，其中以保存在措欽大殿的明代永樂八年朱印版《甘珠爾》漢藏對照大藏經最為珍貴，字跡清晰且裝幀精美，在版本、印刷學的研究史上有很高的價值。另有一幅永樂皇帝賜贈的緞絲唐卡，乃根據釋迦益西的真容，用多種色的絲線編制而成，雖已歷時五百多年，但色澤鮮亮如新，人像右上角以漢字楷體織有長達38字的大慈法王封號全文。

在結巴札倉的大殿中，有一座被視為鎮寺之寶的馬頭明王像，佛像的上方掛著無數兵器，是歷代武士在佛前立誓戒殺時而留下的武器，代表了其立誓的決心。在額巴札倉(密院)殿中，供奉著明成祖贈予大慈法王的十六羅漢像，以及西藏現存唯一的一尊由宗喀巴大師親自加持過的怖畏金剛像。在麥巴札倉殿中，有一尊傳說由印度飛來之千手觀音像，此像平時不對外開放，朝聖者必須再三要求才得以拜見，在寺院的左方空地上有一個小紀念碑，就是此千手觀音像當年從天而降的落地處。



色拉寺的辯經活動是西藏著名的，每日下午三時，喇嘛們會在寺中的庭院進行辯經，辯經時有一套擊掌、跺腳等動作和問答方式，辯論的內容須嚴謹且忠於佛陀的經教；在整個討論的過程中，辯者身口意的行持，應正確無誤地遵守佛陀的教誡。展開辯經時，無論質詢或答辯者，都只能針對提出的問題問或答：是？否？或一定、不一定；除非質問者要答辯者深入解釋說理，此時答辯者才能加以陳述，以此避免辯論流於各說其道。辯論時，雙方即透過問答當中的矛盾，去找破綻。

同樣一句經文，透過問與答、議論的方式，能一層層的深入剖析，加深對教理的認識。午後時分，此起彼落的擊掌聲，所代表的都是僧眾對於宗教的虔心。

色拉寺前有一片開闊的河灘平地，每隔12年，拉薩地區會在此地舉行一次規模盛大的跑馬射箭大會，期間將有許多騎士、神射手從各地趕赴此英雄會，是當地的一大盛事。

哲蚌寺 —— 西藏規模最大的寺院

【哲蚌寺】全稱「吉祥米聚十方尊勝洲」，是格魯派六大寺中最大的寺院，位於拉薩西郊12公里處的根培烏孜山南坡。寺院座北朝南、規模宏大，鱗次櫛比的白色建築群錯落於山坳之中，遠望好似巨大的米堆，故名哲蚌。西元1416年（明永樂十四年），格魯派宗喀巴大師的弟子絳央曲傑·紮西班牙丹在貴族的資助下興建哲蚌寺，宗喀巴並親自主持開光儀式。後由五世達賴喇嘛擴建該寺，很快發展為格魯派中實力最雄厚的寺院，寺內的法定喇嘛額為7700人，全盛時期的實際喇嘛人數甚至高達萬人以上。



哲蚌寺主要由措欽大殿（大經堂）、四大扎倉、甘丹頗章及50個康村所組成。措欽大殿位於哲蚌寺的中心，有190多根大柱子，能容納七千到一萬名喇嘛，是全寺僧人集中誦經和舉行儀式的場所。大殿供奉的主佛是大白傘蓋佛母像和文殊像。三樓的祖師殿有藏經閣和強巴佛殿，供奉著強巴佛（未來佛）銅像，是當年宗喀巴大師親自開光，為西藏著名的藝術珍寶。據傳哲蚌寺在破土新建時，宗喀巴從「廓布山法庫」掘出一右旋法螺，贈弟子紮西班牙丹，祝其建寺圓滿、廣弘佛法，紮西班牙丹將此法螺尊之為佛祖所賜的鎮寺法寶而珍藏寺內。

措欽大殿裏還保存有一到四世達賴喇嘛的靈塔。大殿四壁，繪有許多精彩壁畫，有釋迦牟尼的百行轉圖、人間形成圖、生死輪回圖等。沿廊前石階而下是寬敞的辯經場，各扎倉的喇嘛要在此立宗答辯，獲勝後方能參加傳昭大法會的格西資格考試。

著名的「甘丹頗章」位於寺內西南邊，為達賴喇嘛三世於西元1530年所建，第五世達賴喇嘛在蒙古的支持下於建立政權，因政權設於此處而得名，史稱『甘丹頗章王朝』，而甘丹頗章所在的哲蚌寺也一度成為西藏政治權力的中心，直到

第五世達賴喇嘛遷至布達拉宮為止。甘丹頗章大門前面有一個小佛殿，裏面供奉著五世達賴喇嘛的衣服。



哲蚌寺周圍多砂石荒山，寺內卻有幾處樹木繁盛的院場，便是寺內辯經場的所在，每個扎倉（即僧院）都有兩個這樣的辯經場。哲蚌寺東南的半山腰上有一座小寺【乃穹寺】，是西藏歷史上著名的佛教高等學府，每年考中格西學位的喇嘛多出於此，現仍是西藏佛學院。乃穹寺大殿及四廊的壁畫色彩濃重輝煌，和其他寺廟不同，為一特色。

雪頓節曬大佛

藏曆六月三十日為藏人的『雪頓節』，哲蚌寺會舉行隆重的曬大佛儀式，僧人們在根培烏孜山上掛出一副高三十公尺、寬二十公尺的巨大釋



迦牟尼像供人們瞻仰，神聖壯觀的場面，吸引了來自各地的信眾及中外旅人前來觀禮。

哲蚌寺和色拉寺、甘丹寺及後藏的扎什倫布寺、西寧的塔爾寺、夏河拉卜楞寺，合稱藏傳佛教格魯教派（黃教）六大寺，而哲蚌寺不論在面積及喇嘛數量的規模上，都是西藏首屈一指，寺中收藏的歷史文物、佛教經典、美工藝品數量更是驚人，想瞭解藏傳佛教者，哲蚌寺絕對是必需駐足的聖地。

	日期	星期	上午：10:30~12:00	下午：1:00~ 2:30	
一月	1 / 6	日	四臂觀音儀軌	法器教學	
	1 / 13	日	阿彌陀佛儀軌	四加行：大禮拜	
	1 / 19~20	六 / 日	紐涅共修 (藏、農曆十二月十二、十三日) ◎自備睡袋及隨身用品 ◎費用隨喜 早上五點起，下午 6:30 - 7:30 瑪哈嘎拉儀軌(中文)		
	1 / 27	日	藥師佛儀軌	生機飲食	
二月	2 / 2	六	瑪哈嘎拉長軌，歡迎參加	下午 3:00 - 6:00 瑪哈嘎拉儀軌(中文)	
	2 / 3~5	日/一/二	上午 5:00 瑪哈嘎拉長軌	下午 7:00 瑪哈嘎拉長軌	
	2 / 6	三 (除夕)	上午 10:30 瑪哈嘎拉長軌	下午 1:30 - 3:00 瑪哈嘎拉大薈供	
	2 / 7	四 (新年)	 藏、農曆大年初一，新年慶祝活動 上午 9:00 吉祥文、瑪哈嘎拉火供、大薈供、接財神供養法王法相、獻哈達 11:00 - 12:00 戶外誦經、掛五彩運旗 12:30 - 3:00 午宴、New Year Party		
	2 / 8	五 (初二)	阿彌陀佛儀軌	大寶法王親作供燈祈請文 阿彌陀佛極樂淨土願文	
	2 / 9	六 (初三)	消災延壽藥師佛儀軌	同上	
	2 / 10	日	綠度母儀軌	禪 修	
	2 / 17	日	蓮花生大士儀軌	四加行：大禮拜	
	2 / 20~21	三 / 四	紐涅共修 (藏、農曆元月十四、十五日) 釋迦牟尼佛《神變日》 早上五點起，下午 6:30 - 7:30 瑪哈嘎拉儀軌(中文) ◎自備睡袋及隨身用品 ◎費用隨喜		
	2 / 24	日	四臂觀音儀軌	生機飲食	
三月	3 / 2	日	阿彌陀佛儀軌	瑜伽教學 YOGA Teaching	
	3 / 9	日	藥師佛儀軌	金剛薩埵	
	3 / 16	日	綠度母儀軌	佛法釋疑	
	3 / 22~23	六 / 日	紐涅共修 (藏、農曆二月十五、十六日) ◎自備睡袋及隨身用品 ◎費用隨喜 早上五點起，下午 6:30 - 7:30 瑪哈嘎拉儀軌(中文)		
	3 / 30	日	唸誦大藏經	唸誦大藏經	
四月	4 / 6	日	藏傳佛教介紹	藏傳佛教介紹	
	4 / 13	日	蓮花生大士儀軌	瑜伽教學 YOGA Teaching	
	4 / 19~20	六 / 日	紐涅共修 (藏、農曆三月十四、十五日) ◎自備睡袋及隨身用品 ◎費用隨喜 早上五點起，下午 6:30 - 7:30 瑪哈嘎拉儀軌(中文)		
	4 / 27	日	四臂觀音儀軌	生機飲食	
五月	5 / 4	日	阿彌陀佛儀軌	金剛薩埵	
	5 / 11	日	藥師佛儀軌	禪 修	
	5 / 18	日	綠度母儀軌	瑜伽教學 YOGA Teaching	
	5 / 25	日	蓮花生大士儀軌	獻曼達	
六月	6 / 1	日	四臂觀音儀軌	上師相應法	
	6 / 8~12	日~四	上午 9:00 阿彌陀佛長軌，下午 2:00 阿彌陀佛長軌、6:00 瑪哈嘎拉儀軌		
			恭請尊貴的堪布卡塔仁波切主 法 上午 9:00	下午 1:30	下午 6:00
	6 / 13	五	阿彌陀佛長軌	大超渡	瑪哈嘎拉儀軌(中文)
	6 / 14	六	仁波切講授：紐涅之詳解 (八關齋戒)		
	6 / 15	日	紐涅之詳解	千手千眼觀音菩薩灌頂	
	6 / 22	日	第十七世噶瑪巴 廿三歲慶生會		
6 / 29	日	火供儀軌	火供儀軌		



第九世察列仁波切 遊刃於東方佛學與西方哲學間

大寶法王行宮將在2008年下半年度，恭請第九世察列仁波切 (Traleg Kyabgon Rinpoche) 來美弘法並給與信眾灌頂。

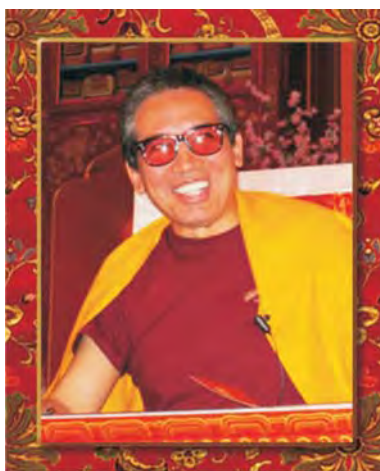
察列仁波切 (Traleg Kyabgon Rinpoche) 於1955年出生於藏東地區，由第十六世大寶法王認證為第八世察列仁波切的轉世，並授予 Kyabgon 之名，在藏傳佛教傳統中，僅有少數幾個傳承持有者被授予這個名銜，地位相當崇高。兩歲時，仁波切在創古寺由第十六世大寶法王主持陞座大典。

仁波切自小便顯露不凡的能力，由於西藏政治動盪之故，仁波切在四歲時就必須離開西藏，前往北印度，同行者有100多人，根據當時一起逃亡的其他人描述，仁波切與眾人在逃亡期間一度迷路，不知該往何處，而當時年僅四歲的察列仁波切卻能引領眾人指出正確的方向，最後終於到達第十六世大寶法王的法座楚布寺，後來又逃亡不丹，從不丹輾轉被帶往法王位於錫金的總座隆德寺。

抵達隆德寺後，仁波切由創古仁波切培養，與其他年幼的祖古在隆德寺接受嚴格的教育，並由大寶法王親自指導，學習噶舉傳承的傳承內涵直至九歲。而後繼續在錫金的其他中心與佛學院，接受密集學習有關佛法的教育，由多位大學者指導，一直到16歲時，由大寶法王安排前往印度瓦拉納西的 Sanskrit

大學繼續學習直至19歲，畢業後，掌管位於不丹東部的 Samdo Phare Monastery 院內的寺務，並學習英文。

1977年，察列仁波切回到隆德寺，由於仁波切的英文流利，擔任法王的秘書以及翻譯三年，負責有關英語的事務，例如接待由歐美國家前來隆德寺並以英語為主要語言的信眾們。到了1980年，仁波切前往澳洲宏揚佛法，成就非凡，兩年後便在澳洲成立噶舉傳承的禪中心 E-Vam Buddhist Institute，並在1984年，開辦暑期佛學院，研討許多重要的社會與宗教議題。在澳洲期間，仁波切接受了完整的西方教育，取得澳洲的拉籌伯大學 (La Trobe University) 碩士學位，目前則從事博士論文的學術研究。



仁波切遊刃於東方佛學思維與西方哲學及心理學間，他將所受的嚴格傳統佛學教育，融合了西方哲學心理學的學術背景，在相關的議題上相當知名。仁波切有多本論著與發表眾多的文章，甫於今年出版的英文著作《心七要》(The Practice of Lojong) 受到眾多西方大眾的讚賞，書中綜合了仁波切個人深厚的佛學為，談及心之法，常讓讀者讀後感動涕淚。其他著作還有：

《佛性本自在》

Essence of Buddhism Mind at Ease

《慈悲心要》

The Benevolent Mind:
A Manual in Mind Training

仁波切目前為全球各地多個噶舉中心的主持，包括：澳洲墨爾本噶舉中心 E-Vam Buddhist Institute, 紐西蘭 Nyima Tashi in Auckland 中心，以及紐約哈德遜河谷地區的噶舉中心 Evam Institute。

此外，仁波切長年奔波於西方國家與亞洲地區傳法，足跡遍佈美國、加拿大、歐洲、紐西蘭、以及東南亞各地。同時仁波切每年會回到紐約，在紐約給予公開的教學與演講，並繼續努力紐約上州噶舉中心 Evam Institute 的擴建工程。



尊貴的康卓仁波切 Khandro Tsering Paldrön Rinpoche 將於2008年下半年度，在百忙行程中，撥冗至新澤西大寶法王行宮講授佛法及給予灌頂。法王行宮有幸邀請到康卓仁波切，實是眾生福德已聚，為讓讀者認識這位藏傳佛教中最出色的女性上師之一，特介紹康卓仁波切之生平與故事，讓大眾深入了解。

女活佛 康卓仁波切

難捨眾生·轉世再來

蓮師明妃·楚布佛母

今世之康卓仁波切 (Khandro Rinpoche) 是同時持有寧瑪派與噶舉派雙重傳承的一位偉大女性上師。前世之康卓仁波切為第十五世大寶法王的明妃，名「堪卓瑪」，據說是蓮師明妃「依希措嘉」的化身，同時也是一位以閉關修行而成就的偉大修行者，即噶瑪噶舉史上，著名的「楚布佛母」和「楚布堪卓」(堪卓即藏文空行母之意)。終其一生都待在楚布寺的閉關中心，祈求利益眾生，並祈求大寶法王長壽住世，而當時的第十五世大寶法王，也的確因此延長了9年壽命，住世傳法度無量眾。

在西藏楚布寺，能夠擔任金剛上師者，地位非常崇高且多為男眾，然而楚布堪卓因為修行成就高，是少數能夠在楚布寺的主經堂大殿成為女金剛上師者，也因為她是地位最崇高的堪卓千嫫。1959年，楚布堪卓追隨第十六世大寶法王出離西藏，一直住在錫金隆德寺，直到1963年圓寂。然而楚布堪卓因不忍眾生受盡苦難，於是發願轉世再來，解脫眾生離苦得樂，因此便轉世為今世之康卓仁波切。

今世之康卓仁波切於1967年誕生於印度的卡林邦地區，出生於在

殊勝的敏卓林血脈傳承中，貴為尊貴的寧瑪派法王一敏令赤欽法王 (His Holiness Mindrolling Trichen) 的長女，承繼寧瑪派的傳承。仁波切在2歲時，被噶舉派尊貴的第十六世大寶法王，認證出為前世楚布堪卓之轉世。

寧瑪與噶舉雙重傳承持有者

康卓仁波切雖出生於寧瑪世家，卻同時接受多種法教，其上師則不分教派，自小師承的上師都是廿世紀最偉大的幾位導師，包括達賴喇嘛、第十六世大寶法王、頂果欽哲仁波切、薩迦法王、和她的父親敏卓林赤欽法王等。

康卓仁波切一直住在位於北印度達拉頓的敏卓林寺中，擔任住持，協助父親赤欽法王照 寺院事務；同時負責在1982年由蔣貢康楚仁波切完成位於錫金隆德寺的噶瑪丘閣德千林 (Karma Chokhor Dechen) 女尼修院，並於北印度馬蘇裏創辦 Samten Tse Retreat Center 女尼閉關中心，為更多女尼提供修行的環境，目前該寺已有30多位女尼。

不忍眾生苦·法教慈善並進

康卓仁波切精通藏文、印度方言，曾在印度的 St. Joseph's 及 St. Mary's 修道院中接受完整的西

方英文教育，並曾前往英國求學，因此具備深厚的英文學養。

自1987年開始，康卓仁波切活躍於歐美各地傳揚寧瑪與噶舉法教，足跡遍佈北美、夏威夷、加拿大、挪威、西班牙、德國、捷克、希臘等國，也曾到過台灣弘法。此外，她也在美國其他各州協助創半多個寺院與禪修中心，為西方弟子提供禪修場所並指導修持方法，鼓勵對佛法有興趣者學習佛典經教，這些禪修中心並不分教派地恭請各傳承的上師們來舉辦佛學課程與禪修。仁波切言談用字簡潔，卻句句有力，威儀端莊，弟子信眾遍及歐美，在西方的藏傳佛教界佔有舉足輕重的地位。

因不忍眾生受苦而乘願再來的康卓仁波切，除了法教，對於慈善與醫療事業也不遺餘力，儘管面對艱困的挑戰，仍盡力為偏遠地區的寺院僧侶以及民眾募款，並提供醫療照顧，也包括盡心竭慮地協助治療難以治癒的麻瘋症患者，為眾生減輕病苦。



仁波切的第一本書
《色身難得》
This Precious life
中英文皆已出版
有興趣者歡迎洽詢
大寶法王行宮請購



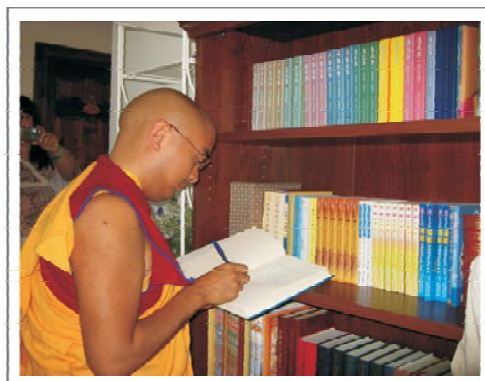
駐留法王行宮禮品部 接受三寶洗禮

走進新澤西大寶法王行宮，初次造訪的人，在未進入大殿與藥師佛堂前，會立即被佔據整片牆面的中英文書籍吸引視線，無論是否喜愛閱讀，都會駐足在這片書牆，並愛上這片開放空間中的唐卡、音像品、佛教用品與禮品等櫥窗，這個明亮寬敞的開放空間，就是新澤西大寶法王行宮的禮品中心。

❁ 佛教文物與禮品 超過千餘件 ❁

與其說這是禮品部，更不如說它像舒適自在的家中書房。挑高的天花板垂掛著達賴喇嘛以及第十七世大寶法王的法相，彷彿慈悲地注視者每一個在禮品部駐足的眾生。這裡雖不似那些規模廣大的佛教文物禮品店那般堆的滿坑滿谷，不過功能性十足，舉凡修行者與入門者所需的資訊與用品，這裡都具備，約有千餘件以上的佛教文物與禮品。

在書籍方面，此處有顯密的經典、中英文禪修書籍、以及許多大成就者的著作，包括達賴喇嘛講授的《佛子行三十七頌》，創古仁波切所著的《月燈》、《遇見藥師佛》，明珠仁波切所著的《明心見性》，以及今年新出版的英文著作《The Joy of Life》（喜悅人生）；竹清嘉措仁波切的《空·大自在的微笑》、《完全清淨》、《智慧之日》；蔣貢康楚仁波切的《了義炬》、《無死之歌》；創巴仁波切的《覺悟勇士》、《當野 遇上馴獸師》、堪布卡達仁波切的《大手印》、《四加行》、《白度母修法》；索甲仁波切的《西藏生死書》、《沉靜與慈悲》；宗薩欽哲仁波切的《佛教的見地與修道》烏金祖古仁波切的《大成就者之歌》；阿底峽尊者的《修心七要》等。其他的重要的書籍還包括寂天菩薩所著的《入菩薩行論》、《密勒日巴全集》、《岡波巴大師全集》，以及第十七世大寶法王的畫冊選輯等。而諸多有關佛教的雜誌與英文書籍也可以在架上找得到。讓讀者得以深入經藏，獲得如海般的智慧。





❁ 法音長流入心頭 ❁

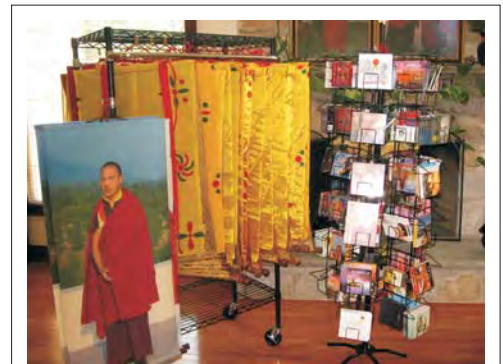
想莊嚴家中的佛堂或佛桌，恭敬心是重要的，而清淨與完整的供養也非常重要，例如八供杯、法器、香、朵瑪等貢品，這裡有多種選擇，其他還包括佛珠與飾品等。若是想在家中懸掛唐卡，這裡也有各種大小高度的藥師佛、綠度母、白度母、四臂觀音、千手千眼觀音、文殊師利菩薩、黃財神等唐卡，以及第十七世大寶法王的法相等，這些唐卡均經過多位仁波切如創古仁波切、明珠仁波切、堪布卡達仁波切等加持，請購回家中，更添供養功德。

法音入耳，比任何音樂都更能滌除煩惱、平撫不安躁動的心，並帶來平和與法喜。行宮禮品部的音像禮品也相當豐富，除了許多佛曲、心咒如《大悲咒》、《藥師佛》、《綠度母》唱誦的CD之外，有關法王親自唱誦的CD有《大悲獅子吼》、《大寶法王在菩提迦耶》等；而DVD方面則有《第十七世大寶法王開示錄一》、《第十七世大寶法王開示錄二—觀音修持法門》、由行宮發行創古仁波切講授的《中陰救度法》等。

❁ 法王親自開光舍利塔、佛像，莊嚴佛堂 ❁

另外，禮品部最珍貴禮品的要數多尊佛像與舍利塔，與一般佛教文物店最大的不同也無比珍貴之處，就是這些舍利塔、佛像等是經過大寶法王噶瑪巴親自開光裝藏，他們的加持與祝福是最無價且難得的，對祈請者來，請購回去的不僅是有形的禮品，更有無量的佛法僧加持力量隨時跟隨著，無論是自身，或是收受禮物的對象，均將在修行與生活上帶來極大助益。

其中的八座舍利塔包括聚蓮塔、菩提塔、吉祥塔、神變塔、天降塔、息淨塔、尊勝塔、涅槃塔，均依照正式儀軌如法裝藏，內有舍利子等珍貴的寶物，並恭請創古仁波切、明珠仁波切、堪布卡達仁波切親自開光加持；此外，行宮特地將多尊珍藏的佛像運送至印度，由大寶法王噶瑪巴親自開光、裝藏，珍貴無比，包括釋迦牟尼佛、阿彌陀佛、藥師佛、四臂觀音、綠度母、蓮花生大師、白度母等。



❁ 請購唐卡每幅150美元

❁ 舍利塔每座250美元

佛教文物是幫助我們在修行上增長福慧，無論是書籍、法本、佛像或是舍利塔，無論是莊嚴家中的佛堂、書房、或是贈送親友結緣，本身在這樣的行為中，便已經積聚眾多的福慧資糧，獲得三寶加持，增長道業，而能在行宮內請購，另一方面也相等於對行宮的佛行事業護持出了一份心力；；不過最重要的是，能夠在平日修持時，起鼓勵作用，並能以心靈去體會及感應。

有機會來訪行宮，別忘了到這個空間稍作駐留，無論是否決定請購禮品，光是一趟流連，就等於為自己播下菩提種子，讓自己時刻都法喜充滿。

欲請購新澤西大寶法王行宮禮品部的文物與禮品，可洽詢禮品部。
若有需要，禮品部可協助代為訂購其他的文物禮品。洽詢電話：609-268-3341

達賴喇嘛系列書籍			
達賴喇嘛禪思 365	\$ 30	寬恕	\$ 25
相對世界的美麗	\$ 25	快樂	\$ 25
愛與自由的追尋	\$ 25	幸福	\$ 25
我們都需要愛	\$ 25	慈悲	\$ 20
達賴喇嘛在哈佛	\$ 25	慧心	\$ 20
達賴喇嘛讀聖經	\$ 25	開心	\$ 20
藏傳佛教世界	\$ 25	愛心	\$ 20
超越的智慧	\$ 25	生命之不可思議	\$ 20
工作更快樂	\$ 25	佛子行三十七頌	\$ 20
平心靜氣	\$ 25	幸福的修煉	\$ 20
禪修地圖	\$ 25	達賴生死書	\$ 20
抉擇未來	\$ 20	開啟智慧的第一堂課	\$ 20
真愛無限	\$ 25	108 問與達賴喇嘛對話	\$ 20
達賴新經	\$ 25	菩提道次第覺受歌	\$ 20
大圓滿	\$ 25	答案	\$ 15
賢劫	\$ 25	邁向解脫之路	\$ 15
轉念	\$ 25	菩薩行 達賴喇嘛等著	\$ 10

大寶法王書籍·畫冊		
十七世大寶法王 指導	《勝道寶鬘》岡波巴大師教言	\$ 15
	《四加行》宗門實修	\$ 20
法王創作	Deer Park Calligraphies 噶瑪巴畫冊選集	\$ 15
尚保羅·希柏	十七世大寶法王	\$ 25
何謹	大寶法王傳奇	\$ 20
林照真	清淨流亡一少年噶瑪巴的故事	\$ 20
	噶瑪巴一神聖的預言	\$ 30

大寶法王法音·開示 CD		
法王創作&唱誦	大悲獅子吼 (原動力文化)	\$ 30
法王唱誦	獅子吼 (化育基金會)	\$ 25
開示&唱誦	大寶法王在菩提迦耶	\$ 25
法王開示	第十七世大寶法王開示錄 1	\$ 45
	觀音修持法門 (開示錄 2)	\$ 40



作者/出版	書名	售價
蔣貢康楚 仁波切	了義炬	\$ 20
	遙呼上師祈請文	\$ 15
	覺醒的心	\$ 25
	無死之歌	\$ 15
	大轉世(無死之歌 II)	\$ 20
創古仁波切	遇見藥師佛	\$ 25
	成佛的藍圖	\$ 25
	三乘佛法心要	\$ 25
	轉心四思惟	\$ 25
	止觀禪修	\$ 20
	月燈	\$ 20
	佛性	\$ 20
堪布卡塔 仁波切	四加行	\$ 20
	大手印	\$ 10
	甚深內義 (上)	\$ 15
	甚深內義 (下)	\$ 15
	入悲智之門	\$ 10
	岡波巴四法	\$ 15
	白度母修法	\$ 15
	証悟的女性	\$ 15
	了義海 (上)	\$ 20
	仁波切	仁波切, 我有問題!
空·大自在的微笑		\$ 20
智慧之日		\$ 15
創巴仁波切	完全清淨	\$ 15
	我從西藏來	\$ 30
	當野馬遇見馴師	\$ 25
	覺悟勇士	\$ 20
卡廬仁波切	藏密度亡經	\$ 20
	藏傳佛教的第一堂課	\$ 30
	三乘佛法指要	\$ 15
波卡仁波切	照見清淨心	\$ 20
明珠仁波切	明心之旅	\$ 25
	止觀禪定 明珠仁波切等著	\$ 20
烏金祖古 仁波切	三勝妙 烏金祖古仁波切等著	\$ 15
	大成就者之歌	\$ 35
頂果欽哲法王	覺醒的勇氣	\$ 20
宗薩欽哲仁波切	佛教的見地與修道	\$ 20
	時間是個大騙子	\$ 15
索甲仁波切	西藏生死書(修訂版)+DVD	\$ 40
	虔誠與慈悲	\$ 20
卓千彭諾仁波切	頓悟-在剎那中覺醒	\$ 25
圖敦耶喜喇嘛	密乘入門	\$ 20
究給企千仁波切	遠離四種執著	\$ 25
薩姜米龐仁波切	統御你的世界	\$ 20
康卓仁波切	色身難得	\$ 20
堪布慈誠羅珠	輪迴的故事	\$ 25
桑殿喇嘛	生死相隨 桑殿喇嘛等著	\$ 20
寶鬘法集	睡夢瑜伽	\$ 20
	帝洛巴之歌	\$ 20
	死亡無懼	\$ 20

作者/出版	書名	售價
蓮花生大士	蓮花生大士祈請文集	\$ 20
阿底峽尊者	修心七要	\$ 15
宗喀巴大師	菩提道次第廣論 現代標點版	\$ 50
	菩提道次第廣論	\$ 30
寂天菩薩	入菩薩行論	隨喜
岡波巴大師	岡波巴大師全集選	\$ 25
張澄基	密勒日巴大師全集	\$ 50
	密勒日巴大師傳記	\$ 20
堪布昆丘嘉真	噶舉金鬘傳承上師	\$ 30
阿王諾布帕母	成道必修定觀法	\$ 25
貢噶老人	白雲間的傳奇-雪山修行記	\$ 15
鄭振煌	意識的歧路	\$ 25
張宏實	圖解心經	\$ 30
	圖解西藏生死書	\$ 35
馬修·李卡德	快樂學	\$ 25
	僧侶與科學家	\$ 25
	僧侶與哲學家	\$ 30
麥可·羅區格西	西藏心瑜伽	\$ 20
B.艾倫華勒士	專注力	\$ 25
佩瑪·丘卓	當生命陷落時	\$ 20

DVD 有聲書、佛教樂曲 CD		
教授	佛法開示 DVD	
創古仁波切	《中陰救度法》中英翻	\$ 20
貝諾法王	《上師相應法》中英翻	\$ 35
演唱者	藏咒精選 CD	
貝瑪千貝仁波切	遙喚根本上師 ★金曲獎	\$ 25
滇津喇嘛	大悲咒 ★金曲獎	\$ 20
伊藤佳代	綠度母心咒 ★金曲獎	\$ 25
烏金喇嘛	百字明咒	\$ 25
孟庭葦	阿彌陀佛	\$ 25
伊藤佳代	觀音心咒	\$ 25
	藥師佛心咒	\$ 25
	西藏文殊咒	\$ 25
	咕嚕咕列佛母心咒	\$ 25
	準提佛母心咒	\$ 25
	美麗的咒語	\$ 25
	金剛心	\$ 25
	西藏財神咒	\$ 25
	心經	\$ 25
唱誦者	佛曲、儀軌 CD	
堪布慈囊仁波切等	佛子行三十七頌	\$ 25
貝瑪千貝仁波切	上師祈請文-單曲加長版	\$ 20
貝瑪真真仁波切	阿彌陀佛淨土修持儀軌	\$ 20
喇嘛秋札等	施身法修持儀軌	\$ 20
葛莎雀吉	密勒日巴道歌	\$ 25
喇嘛演奏	藏樂 (2CD) ★金曲獎	\$ 30
西藏小學	愛與希望, 生命的原動力	\$ 25
奕皖居士等	其他梵唄·佛曲梵唱系列	\$ 20

༄༅། །མར་མེ་སྒྲོན་ལམ་སྐྱལ་བཟང་གི་དགའ་སྟོན།

燈願賢劫歡宴

༄༅། །ཨོ་སྔ་སྟེ།
噶梭地！
願吉祥！

མི་འགྲུར་སྣང་སྟོང་བྱུང་འཇུག་ཚོས་གྱི་སྐྱུ།
明究朗東松究卻吉固
不變顯空雙運法性身

།བདེ་ཚེན་གྲུབ་པའི་ལང་ཚོ་རྒྱས་པའི་སྟོང་། །
德清竹北朗措傑北弄
大樂成就青春壯美界

ཟག་བྲལ་ལྷུན་གྲུབ་དགེས་པའི་མཁའ་དབྱིངས་ལས།
撒且倫珠奇北卡因累
離垢任運歡喜蒼穹中

།འགྱུར་མེད་ཤིས་པའི་དགའ་སྟོན་རྩོད་ཅུང་ལྷུང་ཅིག །
朱明細北嘎登遮秋吉
祈賜永恒吉祥之歡宴

དགེ་ཚོགས་དཔལ་གྱི་དུམ་བུ་ལས་འོང་བའི།
格措巴奇豚布累翁偉
源自眾善吉祥之環節

།རང་བཞིན་རྣམ་དཀར་དགེ་བའི་ས་བོན་དང་། །
仁欣囊嘎給惟撒賁倘
彼諸自性清淨美妙種

མཚོག་གསུམ་སྣང་གསལ་འོད་གྱིས་ལེགས་མཚོད་པའི།
秋松囊色惟格累秋北
以及燈供三寶之善業

།ལེགས་བྱས་ཕྱོགས་གྱི་འཇུག་དཀར་གྲོལ་བ་འདིས། །
累卻恰格總嘎撒哇地
於此開顯殊勝皎潔顏

བརྗོད་སྟོང་དུ་བཞད་པའི་ཞིང་འདི་སྤ།
北畝東圖協背形地辱
千蓮盡開清淨刹土中

།རྫོགས་ལྷན་དབྱིད་གྱི་ལང་ཚོ་འགྲུགས་དང་ལྷོ། །
卓滇紀格朗措姑倘廉
伴隨迎請圓劫春旋律

འགྲུགས་རྩོད་དུས་གྱི་སྐྱལ་བ་ཞི་བ་དང་།
初嘴吐格給巴希哇倘
消解爭鬥時代諸劫難

།ཕྱུན་ཚོགས་དཔལ་ཡོན་རྒྱས་པའི་བཀྲ་ཤིས་ཤོག །
賁措北雲給背札希修
願增一切善妙之功德

བྱུང་པར་རྒྱབ་ཕྱོགས་ཨ་རིའི་ནོར་འཛིན་ཁྱོན།
帖巴奴卻阿裡努今欠
尤其於彼西方美土上

།བཤད་སྐྱབ་ལུ་སྐྱེས་ལང་ཚོ་དགོད་པ་དང་། །
協著秋格朗措虧拔倘
祈願演修水蓮盡笑顏

ཟབ་གསང་དར་དིར་སྒྲོགས་པའི་མགྲིན་དབྱངས་གྱིས།
色桑塔替爪北枕樣格
深密法號噶噶作響聲

།བབྱངས་ལས་ཞིང་ཁམས་རྒྱ་མཚོ་འགོངས་གྲུར་ཅིག །
常耶興看佳措娟秋吉
遍滿海量無邊諸淨土

ཅེས་པ་འདི་ལྷག་བསམ་རྒྱ་བལ་བསྟན་འཛིན་ཚོས་ཉིད་ནས་བསྐྱལ་དོར་ཀླུ་པའི་མཚན་གྱི་ཅོད་པན་འཁར་བ་ཨོ་རྒྱན་ཕྱིན་ལས་སུ་འབོད་པ་དེས་ཤིས་པ་བཀྲ་ཤིས་པར་གྲུར་ཅིག།
此乃具足無比增意丹增確倪之促請下，由冠有噶瑪巴尊號者 - 鄔金聽列造之。



尊勝 第十七世大寶法王·噶瑪巴 創作